

برگردان :ج. حارث

برگرفته از نشریه آلمانی : Taz

## **کمونیست ها در مخالفت با کمک ایالات متحده امریکا**

**معامله هستوی با ایالات متحد امریکا حکومت اقلیت هند را با مشکل مواجه ساخته است. کمونیست ها تهدید میکنند، که تحمل شان پایان یافته است. آنها از افزایش نفوذ ایالات متحده هراسان اند.**

معامله هستوی با ایالات متحده حکومت هند را با بحران مواجه ساخته است. یک تعداد زیاد نماینده گان ائتلاف چهار حزب کمونیست، که کابینه اقلیت حزب بر سر اقتدار کانگرس را میسازند، حکومت را با عدم پشتیبانی تهدید نموده اند. آنها داد و ستد با ایالات متحده را رد نمودند.

در معاهده در نظر گرفته شده که ایالات متحده تکنالوژی هستوی غیر نظامی و سوخت انرژی را، به هند کشوری که تشنه انرژی است، ارسال میدارد. کمونیست ها انتقاد دارند، که ایالات متحده نفوذ بیش از حد بالای سیاست خارجی هند گذاشته است. کشور هند که قرار داد منع تولید سلاح اتمی را امضاء نکرده است باید باز رسان را در تأسیسات غیر نظامی اتمی خویش اجازه دهد، همچنان پیشنهاد دارند که باید حکومت هند آزمایشات اتمی خویش را متوقف سازد. مباحثه در اینمورد در هفته های اخیر باعث جار و جنجال شدید در پارلمان هند گردید. نماینده گان راستی دیوان عالی (BJP) حکومت و نخست وزیر «من موهن سنگه» را به فقدان وطنپرستی متهم ساخت. یکی از رهبران حزب

کمونیست هند (CPI) در روزنامه «آندین اکسپرس» اظهار داشت « ماه عسل با حکومت هند به پایان رسید». کمونیست ها نباید بی درنگ «طلاق نامه» را بدست آنها بدهد، بلکه به مذاکره دعوت کردند.

یکتعداد دیگر نماینده های چپی این گفته ها را نسبی میدانند. یکی از رهبران حزب کمونیست هند (مارکسیست) «CPI(m)» اظهار داشت: صحبت از آن نمی رود که حکومت را سقوط داد، بلکه باید تنها « سیاست حکومت را تغییر داد، که در تقابل با منافع ملی قرار دارد.»

مذاکرات با سازمان بین المللی انرژی اتمی که در «وین» قرار دارد و گروه بازرسان هستوی (NSG) نیز صورت گیرد.

با وجود تمام اختلافات کمونیست ها برای سازش آماده گی خود را اعلام داشتند. در این میان مارکسیست ها برای نخست وزیر سنگه و حزب کانگرس پیشنهاد نموده تا یک کمیته متشکل از دیپلمات ها و کارشناسان ، برای رفع و حل مشکلات ایجاد شده، وساطت نمایند. تا حال نماینده گان دیگر احزاب چپ این پیشنهاد را رد نموده اند، این که چه موضعی را آنها در مذاکرات بعدی اختیار خواهند کرد، در هفته های آینده روشن خواهد شد. رهبر نماینده گان «CPI(m)» مکرراً اظهار نموده ، هدف ما سرنگون ساختن حکومت نیست ، این امر تنها «BJP» را کمک خواهد کرد.

همچنان توافق نامه قبلاً در کانگرس ایالات متحده نیز مورد جر و بحث شدید قرار گرفت. ایراد بخاطری صورت گرفته که احتمالاً کشور هند اکنون دارای « ۷۰ تا ۱۲۰» بم اتمی میباشد. این امر ذخایر هستوی آنرا افزایش خواهد داد. بنا بر این ایالات متحده سیاست سه دهه خویش یعنی سیاست عدم ارسال را رسماً پایان میبخشد. مبصرین مینوسند، درگیری با ایران و داد و ستد هستوی با هند نشانه اشتباه ایالات متحده میباشد.

همچنان در استرالیا این معامله مورد جر و بحث شدید میان حکومت محافظه کار هوواردین (Howard Dean) و اپوزسیون (حزب کار) قرار گرفت. استرالیا به ابتکار ایالات

متحدہ متوصل شدہ و فیصلہ نمود کہ بہ کشور ہند یورانیوم ارسال دارد. بنا بر این کشور  
بزرگ تولید کنندہ یورانیوم در جہان با سیاست ارسال یورانیوم تنها بہ کشور ہای کہ قرار  
داد منع تولید سلاح اتمی را امضاء نمودہ اند، وداع نمود.

*[www.ayenda.org](http://www.ayenda.org)*